

31 *Muunna suoran esityksen lauseet epäsuoraksi esitykseksi.*

Epäsuora esitys

- 1 'You are innocent until proven guilty.'
Lawyers always reassure their clients ...
- 2 'Is the evidence against me convincing?'
Mr Jailbird wondered ...
- 3 'You'll have to stay in town until your trial next week.'
The lawyers told Monica ...
- 4 'Don't say anything now that can be used against you!'
The advisors warned Bill and Bert ...
- 5 'Why haven't you read these good-for-nothings their rights?'
The police officer asked his partner ...

32 *Muunna suoran esityksen lauseet epäsuoraksi esitykseksi.*

Epäsuora esitys

- 1 'We have never seen such skilful drivers here!'
The enthusiastic sports reporters said ...
- 2 'Girls, please mind the pedestrians on the pavement!'
Aunt Hyacinth must be a really careful driver because she told us ...
- 3 'I will teach you how to parallel park tomorrow.'
The optimistic driving instructor told me ...
- 4 'Does the driving school pay for all the possible damage?'
I inquired politely ...
- 5 'Who is actually driving this car, you or me?'
The red-faced daughter gently asked her father ...

33 *Käännä.*

Epäsuora esitys

- 1 Lilith kertoi meille olleensa mielenkiintoisessa työhaastattelussa viime kuussa.
- 2 Mark ja Miriam kysyivät häneltä oliko hän saanut työpaikan jota hän oli hakenut.
- 3 Hän vastasi, että yritys ilmoittaisi päätöksestään hänelle pian.
- 4 Mark ihmetteli, miksi Lilith ei ollut soittanut tai kirjoittanut heille vielä.
- 5 Lilith sanoi heidän käskeneen häntä olemaan ottamatta yhteyttä heihin.
- 6 Mark hymyili ja lupasi lainata Lilithille ja hänen sisarelleen rahaa.
- 7 Lilith näytti tyytyväiseltä ja kysyi Markilta kuinka paljon tällä olisi varaa lainata.
- 8 Mark hämmentyi hieman ja tiedusteli tarvitsiko hän paljon.
- 9 Lilith vakuutti hänelle olevansa kiitollinen jo pienestä rahamäärästä.
- 10 Lilith selitti olleensa Bahamasaarilla ja että luottokorttivelka piti maksaa.

31

- 1 Lawyers always reassure their clients that they are innocent until proven guilty.
- 2 Mr Jailbird wondered if/whether the evidence against him was convincing.
- 3 The lawyers told Monica that she would have to stay in town until her trial the following week.
- 4 The advisors warned Bill and Bert ^{OK} not to say anything ^{INF} then that could be used against them.
- 5 The police officer asked his partner why he hadn't read the/those good-for-nothings their rights.

32

- 1 The enthusiastic sports reporters said that they had never seen such skilful drivers there.
- 2 Aunt Hyacinth must be a really careful driver because she told ^{OK} us to mind ^{INF} the pedestrians on the pavement.
- 3 The optimistic driving instructor told me that he/she would teach me how to parallel park the following day / the next day.
- 4 I inquired politely if/whether the driving school paid for all the possible damage.
- 5 The red-faced daughter gently asked her father who was actually driving that/the car, him or her.

- 1 Lilith told us that she had been at an interesting job interview the month before/the previous month.
- 2 Mark and Miriam asked her if she had got the job she had applied for.
- 3 She answered that the firm would let her know soon.
- 4 Mark wondered why Lilith hadn't called or written to them yet.
- 5 Lilith said that they had told/ordered her not to contact them.

- 6 Mark smiled and promised to lend Lilith and her sister some money.
- 7 Lilith looked pleased and asked Mark how much money he could afford to lend.
- 8 Mark became a bit embarrassed and asked her / inquired if she needed a lot.
- 9 Lilith assured him that she would be grateful for even a small amount.
- 10 Lilith explained that she had been to the Bahamas and the credit card debt had to be paid / would have to be paid.